

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 94 (1997)
Heft: 1-2

Rubrik: Courrier des lecteurs

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Courrier des lecteurs

Pour que les c...neries des uns profitent aux autres...

Lors de la période de nourrissage, j'utilise personnellement un sirop déjà prêt, en carton-box de 20 kg.

Pourquoi charrier ces cartons à chaque nourrissage, une fois à tel emplacement, une fois à tel autre ? Bof, à réception, livraison directe sur place. Voyons voir, douze ici, quatre là, huit ici, et le reste au rucher. Bon travail. Je nourris une fois, puis une deuxième. Survient une absence d'une semaine.

Au retour, hardi petit, quand faut y aller faut y aller.

Arrivé sur un emplacement en lisière de forêt, les box sont là, abrités sous de vieux toits.

Bizarre, les abeilles s'activent en nombre, on dirait qu'elles pillent un box. Vite un peu de fumée, un coup de brosse et j'empoigne le carton. Une piqûre, deux piqûres, diable il y en a partout, même sous les poignées...

Le box me semble un peu léger. Le sac en plastique est effondré au fond. Je démonte le tout, sors le sac ; il reste bien six à sept litres sur dix-huit, plus un magma tout noir d'abeilles et à côté du bouchon bien fermé, un trou, une déchirure. Mes abeilles auraient-elles soudain des dents ?

En zieutant au fond du carton, un mulot mort, écrasé, complètement plat. Qu'en dirait Columbo ?...

«Excusez-moi, m'sieur, mais je crois comprendre qu'il y avait au départ deux mulots. L'un a attaqué le plastique par en haut, l'autre par en bas. Celui du haut ayant plus d'avance au gâteau a percé le premier ; l'air s'est engouffré, le sac s'est effondré, tuant le mulot du bas.

» Voilà, m'sieur, c'est pas plus compliqué que ça. Ah ! j'oubliais. Celui du bas, s'il avait eu de l'avance sur celui du haut, serait mort quand même... noyé. »

Apicoche

Saules Marsault

garantis mâles, 2 ans,
hauteur plus de 2 mètres,
Fr. 10.- pièce,
départ pépinière.

B. Chappot, Vison, Charrat.
Tél. (027) 746 13 23

A VENDRE

miel du pays

directement de l'apiculteur.

Bidons de 20-25 kg.

Verres de 1 kg et 1/2 kg.

Tél. (024) 463 26 68



Recettes

Boisson des sportifs

Par personne :

1,8 dl de lait ; 1/4 de pomme en lamelles ; 1 cc de miel ; 1/2 cc flocons de germes de blé. Mélanger au mixer.

1 boule de glace vanille. Ajouter, mélanger brièvement. Servir frais.

Beurre à la menthe

250 g beurre ramolli ; 2 cs de jus de citron ; 2 gousses d'ail écrasées. Battre en mousse jusqu'à coloration blanchâtre.

10 à 12 petites feuilles de menthe. Hacher finement et ajouter.

1 cc miel ; poivre et sel. Ajouter, bien mélanger ; rectifier l'assaisonnement. Conserver au réfrigérateur.

Ce beurre accompagne les pâtes, le poisson, l'agneau, le bœuf grillé.

Note de l'administrateur-caissier

A l'attention des membres individuels suisses et étrangers.

Membres SAR, N° de 15101 à 15250 (membres individuels suisses)

Membres SAR, N° de 16101 à 16170 (membres individuels étrangers)

Le prix de l'abonnement à notre revue apicole ne changera pas pour 1997. Il sera donc à nouveau de Fr. 40.- pour les abonnés individuels suisses, et de Fr.s. 48.- pour les abonnés individuels étrangers.

Je vous prie de verser cet abonnement 1997 au moyen d'un bulletin de versement, à notre CCP 10 – 1480 – 6 : Société romande d'apiculture, Lausanne. Les abonnés individuels étrangers peuvent aussi faire parvenir, à mon adresse, un chèque bancaire, mais tiré à l'attention d'une banque suisse. Un compte de notre société est également ouvert à la Banque de l'Etat de Fribourg, agence de et à 1680 Romont.

Le paiement de votre abonnement pour deux ans simplifie mon travail – et aussi le vôtre.





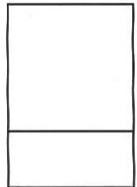
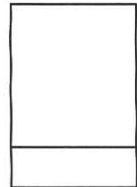

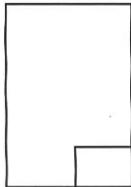
Je vous remercie pour votre ponctualité et vous présente mes très respectueuses salutations.

**Joseph Girard, administrateur SAR
Parqueterie 7, 1680 Romont**

Tél. (026) 652 32 63 – Fax (026) 652 48 63



Tarif publicité pour 1997

1. Formats standards				
	1/1 page 130 x 190	1/1 page 4 ^e de couv. 130 x 170	1/2 page 120 x 85	1/2 page 55 x 175
				
	1/3 page 120 x 55	1/4 page 120 x 40	1/4 page 55 x 85	petite annonce 55 x 40

2. Prix des emplacements, format	1/1	1/2	1/3	1/4	petite annonce simple - double (sociétaire)
2 ^e page de couverture	440.-				
3 ^e page de couverture	420.-				
4 ^e page de couverture	470.-				
page de texte	340.-	190.-	140.-	100.-	40.- 80.-

3. Suppléments de prix pour

Sélection quadrichromie

à partir d'une diapositive 250.- 200.- 180.- 150.- 130.-
(les films peuvent être fournis par l'annonceur)

Illustrations tramées (simili): forfait de Fr. 42.- N.B.

Composition des annonces ou modifications: de Fr. 64.- à Fr. 105.-

4. Publicité en quadrichromie

A l'exception de la quatrième page de couverture, l'emplacement des annonces en quadrichromie est laissé à notre appréciation.

Si une place bien déterminée est demandée, un supplément de prix pourra être exigé.

Ce supplément sera fonction du nombre d'annonces correspondant à un cahier.

5. Délais pour le dépôt des annonces: le 6 de chaque mois

6. Suppléments couleur (emplacement au choix de l'éditeur)

Format de l'annonce	1/1	1/2	1/3	1/4
1 couleur	80.-	70.-	65.-	60.-
2 couleurs	150.-	130.-	120.-	110.-
3 couleurs	225.-	190.-	177.-	162.-

7. Liste des adresses: environ 4500 adresses: Fr. 310.- plus les frais de l'imprimeur

Pour le paiement des annonces, celui-ci doit se faire exclusivement sur le CCP de la *Société romande d'apiculture* à Lausanne, CCP 10-1480-6.

